

THE EMOTIONS OF TESHUVA #3

RAV KOOK



(1) שמונה קבצים ג:רכב

מי יודע להכיר אותי? מי יודע התלהבות לבבי, הבעור באמת באש אהבת ה' העליונה? כלתה לך נפשי, לבי ובשרי ירננו לא-ל חי. מי זה יוכל להשיג שאיני יכול להתעניין בשום דבר מוגבל מפני גודל תשוקתי לחמדת עולמים של רוחב אין סוף שחולת אהבה אני? ולא די שאין אחרים מכירים אותי גם אני בעצמי איני מכיר את עצמי. כמה אני צריך ללחום נגד עצמי להחזיק באמונה פנימית בגדולת נשמת!

(Translation from <http://www.ravkook.net/thirst-for-the-living-god.html>)

Who can know me, who knows the fervor of my heart, which burns in truth with the fire of a supernal love of God? "My spirit expires for You; my heart and my flesh sing to the living God." Who can realize that I am unable to take interest in any limited matter because of my great yearning for the eternal delight of the infinite expanses—that I am sick with love? And not only do others not know me, but I myself do not know myself.

(2) חדריו עמוד 103

לא לחנם נטע בי אלוה-ה כל הנפשות את התשוקה התדירית לכל נסתר, לכל נאצל ונשגב, ולא לחנם הביאני לארץ ישראל, ולא לחנם יצר בי רוח אמץ וטהר פנימי. אף על פי שהנני מוקף חולשות וכשלונות לאין מספר הרבה מאד,

יותר מכל ההמון וכל בני תורה הרגילים, ואולי גם יותר מכל בני המעלה עדיני הרוח והמרגישים רחשי הנשמה. כל אלה נטעו בקרבי כדי להשתמש בהם להאיר לעולם, ליצור ספרות מלאה אור רזי תורה פופלרית ושוה לכל נפש, מלאה שירה וגבורה, חמושה בשכל טוב ובבקורת נאמנה, להרים קרן עם ה' ולתשועת עולם אשר החלה לזרוח לו בארץ ישראל.

(Translation from <http://www.ravkook.net/to-know-each-of-your-secrets.html>)

It is not for nothing that the God of all spirits has planted within me the constant desire for everything concealed, for everything eminent and exalted, and not for nothing did He bring me to the land of Israel, and not for nothing did He fashion within me a stalwart spirit and an inner purity. Even though I am surrounded by infinite weaknesses and impediments, a great many, more than all the masses and all unexceptional people committed to the Torah, and perhaps even more than all elevated personalities with refined spirits who sense the whispers of the soul. **All of these have been planted within me so that I will use them to illuminate the world, to fashion a literature filled with the light of the secrets of Torah, popular and accessible to all, filled with poetry and might, supplied with proper logic and loyal criticism, to raise the horn of the nation of God and for the sake of the redemption of the world that has begun to shine in the land of Israel.**



(3) אורות התשובה ח:י

הצער הפנימי של התשובה הוא חומר גדול למשוררי היגון להעיר את כנורם ולמצירים טרגיים - לגלות בו את כשרונם

The inner pain of repentance is a great theme for the poets of sorrow to strike upon their harps and for the artists of tragedy – to reveal thereby their talent.

4) אורות התשובה טזג:

אין לשער ואין להעריך את גדולת האושר, שצריך האדם לחוש בעצמו, ברב קורת רוח, מתוך אותו הצער העדין המצער אותו בעת אשר רוח הקדושה והטהרה של התשובה חל עליו, בעת שהוא הולך ומשוטט ברעיון הבוער באשר של חרטה גמורה על כל חטאיו ועונותיו ופשעיו... אבל הרצון להיות טוב זהו רוח גן עדן אלהים, המנשב בנשמה וממלא אותה אושר אין קץ, עד אשר גם אש הגיהנם של הצער העמוק מתהפך גם הוא לנחל עדנים.

It is impossible to estimate or evaluate the intensity of happiness, which a person must sense within himself with great contentment, out of the midst of that refined pain he experiences when the spirit of sanctity and purity descends upon him: At the time that he is absorbed with the consuming thought of complete remorse for all his sins, iniquities and transgressions... But the will to be virtuous – this is the spirit of Godly paradise, which sweeps within the soul filling it with infinite happiness to such an extent that even the fire of Gehinom of deepest pain is also transformed into “a stream of pleasure.”



5) שמונה קבצים ו:כה

לפעמים צריכים להתרחק מרעיונות של קדושה ושל תשובה, אם הם מביאים לידי עצבות, כי יסוד השמחה הקשורה בעומק הקודש הוא גדול מכל תוכן של קדושה ושל תשובה אחרת. ע"כ כאשר באות לו מחשבות של יראה ושל תשובה בדרך עצבון יסיח דעתו מהם עד שתתכונן מחשבתו, ויקבל עליו כל התוכן של קדושה ושל יראת שמים בדרך חדוה ושמחה הראויה לישרי לב עובדי ד', באמת.

Sometimes, one needs to distance himself from thoughts of the holiness of Teshuva if they bring one towards sadness, because the principle of joy that is connected with holiness is greater than any other form of Teshuva.

Therefore, when thoughts of Fear come to a person and thoughts of Teshuva through sadness, one should remove his mind from them until his thoughts are set, and he will accept upon himself holiness and fear of Hashem in a joyful manner that is fitting for the straight of heart who serve Hashem in truth.

6) שמונה קבצים ב:קנ

האדם הכואב תמיד על עוונותיו ועוונות העולם, צריך הוא תמיד למחול ולסלוח לעצמו ולעולם כולו, ובזה הוא ממשיך סליחה ואור חסד על ההויה כולה, ומשמח את המקום ומשמח את הבריות. ובתחילה צריך למחול לעצמו, ואחר כך הוא ממשיך מחילה כללית על הכל, וכל הקרוב קרוב קודם, על ענפי שרשיו, מצד הנשמה, ועל משפחתו, אוהביו, אומתו. דורו, עולמו, וכל העולמים. ובזה הוא יסוד עולם בדרגא עילאה, בדרגא של לשון הקודש, ולשון רכה תשבר גרם של חמור גרם דביש מלבר, ומתגלה כל הטוב הגנוז בכל, ובא לברכת אברהם, שאין דור שאין בו כמותו.

A person who is constantly pained by his sins and the sins of the world needs to constantly forgive, to forgive himself and to forgive the entire world, and through this he brings in forgiveness and the light of kindness to the entire world. First he needs to forgive himself, and afterwards he extends the forgiveness to everything, and the closer ones are first, to the branches of the root of his souls, on his family, his friends, his nation, his generation, his world and to all of the worlds...

7) אורות התשובה ת:טו

היאוש שבא בתוך הלב הוא בעצמו מורה על מרדות פנימית עדינה, הנובעת מתוך הכרה עליונה של מוסר ושל קדושה, ע"כ ראוי הוא שהיאוש בעצמו יחזק לבו של אדם, שלא יפחד וישוב מכל חטא בתשובה מלאה שלווה ואומץ רוח

The despair that occurs within the heart, in itself, is indicative of an inner sensitive self-reproach, which flows forth from an exalted awareness of ethic and sanctity. It is therefore appropriate that despair itself should strengthen the heart of a person not to fear and to return from all sin with repentance abounding in tranquility and spiritual courage.

8) אגרות הראי"ה חלק ב' – אגרת שעה

ואם יבוא אדם לחדש דברים עליונים בעסקי התשובה בזמן הזה, ואל דברת קץ המגולה ואור הישועה הזרוחה לא יביט, לא יוכל לכון שום דבר לאמיתתה של תורת אמת. כי כל זמן מאיר בתכונתו

And if a person will come to innovate supernal matters regarding teshuvah in contemporary times, and to the matter of the “revealed end” and the light of salvation that is shining he does

not look, he will not be able to direct any matter to the truth of the Torah of truth. For every time shines with its character...

(9) הקדמה לאורות התשובה

זה כמה אני נלחם מלחמה פנימית ורוח חזקה דוחפת אותי לדבר על דבר התשובה וכל רעיונתי רק בה הם מרוכזים. התשובה תופסת את חלק היותר גדול בתורה ובחיים. עליה בנויות כל התקוות האישיות והצבוריות היא מצות ה' שהיא מצד אחד קלה שבקלות, שהרי הרהור תשובה הוא כבר תשובה, ומצד אחר הרי היא קשה שבקשות, שלא יצאה עדיין אל הפועל במילואה בעולם ובחיים.

It is several years now that I fight an internal battle, and a strong spirit pushes me to speak about Teshuvah and all of my thoughts are centered on it. ***Teshuvah takes the largest portion of Torah and of life, upon it all of individual and communal hopes are built.*** It is a Mitzvah that on the one hand is the easiest, as one thought of Teshuvah is already considered Teshuva, but on the other hand it is the most difficult as it has not yet been fully actualized in life and in the world.



(10) אורות הקודש חלק ב' עמוד תקלוז - "תורת ההתפתחות"

תורת ההתפתחות, ההולכת וכובשת את העולם כעת היא מתאמת לרזי עולם של הקבלה יותר מכל התורות הפילוסופיות האחרות.

ההתפתחות, ההולכת במסלול של התעלות, היא נותנת את היסוד האופטימי בעולם, כי איך אפשר להתיאש בשעה שרואים שהכל מתפתח ועולה. וכשחודרים בתוכיותו של יסוד ההתפתחות המתעלה אנו מוצאים בו את הענין האלוקי מואר בבהירות מוחלטת...

ההתפתחות מופיעה אור על כל ארצות ה' בעולם. ההויה כולה מתפתחת ועולה, כשם שהדבר ניכר בחלקים ממנה ועליה היא כללית כמו פרטית, עולה היא עד מרום הפסגה של הטוב המוחלט.

The doctrine of evolution, that is currently conquering the world, jives with the eternal secrets of Kabbalah to a larger degree than any other philosophical doctrine.

Evolution, that goes in an ascending route, gives the optimistic foundation to the world, because how is it possible to despair when we see everything develop and ascend. When we pierce to the inside of the doctrine of ascending development we find in it the Divine matter shining with complete clearness.

Evolution shines light on all of the Hashem's ways in the world. **The creation as a whole develops and ascends, just as this matter is noticeable in parts of it, the ascent is general as well as particular - it rises to the peak of the Absolute Good.**

11) אורות התשובה ד: ג

התשובה הכללית שהיא עלוי העולם ותקונו, והתשובה הפרטית, הנוגעת לאישיות הפרטית שכל אחד ואחד...הן ביחד תוכן אחד. וכן כל אותם תיקוני התרבות שעל ידם העולם יוצא מחורבנו, סדרי החיים החברתיים והכלכליים, ההולכים ומשתכללים עם תקוני כל חטא ועון מחמורים שבחמורים עד דקדוקי סופרים ומדות חסידות היותר מופלגות, כולם עושים חטיבה אחת, ואינם מנותקים זה מזה, "וכולהו לחד אתר סליקין".

General Teshuva, which is the ascending of the world and its fixing, and the particular Teshuva, that relates to the particular personality of each person... are identical content in essence. And all of the fixings of civilization through which the world leaves its state of destruction, [such as] social structure, and the economy, that are constantly advancing, together with repairing each sin, from the most stringent to the least serious, all become one unit and are inseparable – “they all ascend to the one place.”



12) אורות התשובה ח:ג, יג

ומתרפא הוא רק ע"י תשובה	כל חטא מדאיב את הלב, מפני שהוא סותר את האחדות שבין האישיות הפרטית עם כל ההוויה כולה
שאינה מסתלקת כ"א ע"י התשובה	כל חטא מטיל חרדה מיוחדת על הנפש

13) אורות התשובה ו:ב

התשובה היא תמיד שרויה בלב, אפילו בעת החטא עצמו התשובה גנוזה היא בנשמה, והיא שולחת את קויה, שהם מתגלים אח"כ בעת שבא הנוחם הקורא לתשובה. בעומק ההויה של החיים המציאותיים מונחת התשובה, מפני שהיא קדמה לעולם, וטרם שבא החטא כבר מוכנת התשובה ממנו. **על כן אין דבר בטוח בעולם כמו התשובה, וסוף הכל לשוב לתקון, וקל וחומר שישראל מובטחים ועומדים לעשות תשובה, להתקרב אל הרצון המקורי שלהם, להגשים בחיים את טבע נשמתם, למרות כל קירות הברזל העוצרים החוצצים בעד התגלותו של טבע איתן זה**

Teshuvah is constantly residing in the heart, even at the time of sin itself, teshuvah is hidden in the soul, and it sends its rays that reveal themselves afterwards in the time that the call of teshuva arrives.

In the depths of existence teshuva resides, because it preceded the world and before the sin comes, teshuvah is already prepared. **Therefore, there is nothing as certain in the world as teshuvah and in the end all will return to a state of tikkun and certainly, that Jews are promised and stand ready to do teshuva, to return to their original will, to actualize in life the nature of their souls, despite the walls of iron that stop and separate them from the revelation of this mighty nature.**

14) אורות התשובה ט:ז

יש חסרון בתכונתה של התשובה הנמוכה, שהיא מחלשת את רצונו של האדם, ופוגמת בזה את אישיותו. וחסרון זה מתמלא הוא, כאשר באה מחשבת התשובה לגמר בשולה, שהרי היא מתאחדת אז עם התשובה העליונה, שכל עיקר כונתה היא לא בהחלשת הרצון ובשבירת האופי האישי של האדם כ"א דוקא באמוץ רצונו והגברת הערך של אישיותו, ומתוך כך הזדונות מתהפכות לזכיות, "ובשוב רשע מרשעתו ועשה משפט וצדקה - עליהם הוא יחיה".

15) אורות התשובה יז:א

תחית האומה היא היסוד של בנין התשובה הגדולה, תשובת ישראל העליונה ותשובת העולם כולו שתבא אחריה